

**Zeitschrift:** Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels  
**Herausgeber:** Schweizer Hotelier-Verein  
**Band:** 4 (1895)  
**Heft:** 39

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Telegramme:  
**Rooschüz - Bern.**

Firma gegründet 1857.  
**Rooschüz & Cie, Bern.**

TELEPHON.

Magazine und Keller durch Schienengeleise mit dem Güterbahnhof Bern verbunden.

## Spezialgeschäft für echte Champagner-Weine:

MOËT & CHANDON  
LOUIS ROEDERER

HEIDSIECK & Cie.  
VEUVE CLICQUOT

G. H. MUMM & Cie.  
POMMERY & GRENO

Giesler & Cie., Deutz & Geldermann, St. Marceaux & Cie., Théoph. Roederer & Cie. etc. etc.

**Deutsche Sekts:** Matheus Müller, Chr. Adt Kupferberg & Cie., Burgeff & Cie., Gebr. Feist & Söhne etc. etc.  
**Schweizer Marken:** Bouvier Frères, Louis Mauler.

Genaue Preislisten auf Verlangen gratis und franko.

### A vendre, à NYON près Genève: **Un HOTEL**

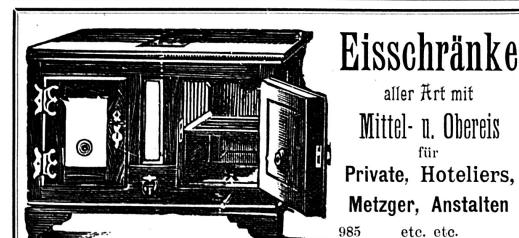
ayant café, salle à manger et 21 chambres; cuisine, jardins, caves et chambre à lessive. **Facilités de communications pour l'expositions de 1896** (30 minutes en chemin de fer).  
S'adr. à l'étude J. GERVAIX, notaire, Nyon (Vaud). [209]



**Zu vermieten.**  
In einem Winterkurort Graubündens, ein 1890 gebautes und komfortabel eingerichtetes Hotel von 24 Zimmer mit 40 Betten, Badezimmer, Wäscherei etc., Lage sehr gut.  
Offeraten sub **H 205 R** an die Expedition dieses Blattes.

### HOTEL DE L'EUROPE. FREIBURG i. B.

Neues mit allem Comfort ausgestattetes Haus I. Ranges, in der Nähe des Hauptbahnhofes. Schönste freie Lage mit Garten und Promenaden. Glasdeckte und offene Terrasse. Elegante Appartements und einzeln Zimmer. Neueste sanitäre Einrichtungen. Bäder auf Etage. Elektrisches Licht und Niederdruck-Dampfheizung in allen Zimmern.  
335  
Es empfiehlt sich bestens  
der Besitzer: Friedrich Harrer.



Ueber 1500 Stück geliefert.  
Garantie für Solidität, praktische Ausführung und zweckmässige Ventilation der Schränke.  
Preislisten gratis und franko.

**Fr. Eisinger, Eisshrankfabrik, Basel.**

### Schweiz - England über **OSTENDE-DOVER**

Billigste schnelle Route.

Drei Abfahrten täglich.

Seefahrt: 3 Stunden.

Einfache u. Rückfahrkarte (30 Tage) von und nach den meisten Hauptstationen.

### Saisonstelle Gesuch.

Eine junge Tochter aus guter Familie, durchaus zuverlässiger, von liebenswürdigem Charakter flink u. gewandt, im Hotelfache erfahren und beider Sprachen mächtig, nicht

Saisonstelle als Saaltochter oder Buffetdame in einem Hotel ersten Ranges. Gefl. Off. sub **H 203 R** an die Expedition dieses Blattes.

### Volontairin

Eine Tochter aus guter Familie, wenn thunlich schon etwas französisch sprechend, findet Stelle als solche zu weiterer geschäftlicher Ausbildung, in einem grösseren Geschäft der franz. Schweiz, unter persönlicher Überwachung der Eigentümer.

Offeraten mit Altersangabe, sowie Angabe über bisherige Thätigkeit, sind zu richten sub **H 206 R** an die Expedition dieses Blattes.

### Ein Koch,

der eine 3½jährige Lehrzeit hinter sich hat und 6 Monate als Rotisseur in demselben Hotel thätig war, sucht Stelle als

### II. Aide

in einem grösseren Hotel.  
Offeraten sub **H 199 R** an die Expedition dieses Blattes.

### Sekretär oder Oberkellner,

28 Jahre alt, der 4 Hauptsprachen in Wort u. Schrift mächtig, sucht Engagement auf den Winter. Beste Referenzen.

Gefl. Offeraten sub **H 197 R** an die Expedition dieses Blattes.

### Eine Tochter

aus guter Familie, 26 Jahre alt, der deutschen u. französischen Sprache mächtig, sucht auf kommende Wintersaison eine Stelle als

Eigen- oder Officiergouvernante in einem Hotel I. oder II. Ranges. Jahresstelle nicht ausgeschlossen. Bewerberin würde event. eine Buffetdamestelle

in der italienischen Schweiz oder in Italien annehmen. Gute Referenzen. Gefl. Offeraten sub **H 196 R** an die Expedition dieses Blattes.

### Stelle-Gesuch.

Ein junger, tüchtiger Mann, geübter Päliässer u. beider Sprachen mächtig, sucht Stelle als Aide de cuisine. Gute Zeugnisse zu Diensten.

Offeraten an Christian Matter, Horlauben, Davos-Dorf.

### Passavant-Iselin

Basel  
Closesteinrichtungen System Unitas, Salute Alliance etc.  
geruchlos, elegant, dauerhaft, mit Zubehör.  
Von allen ersten Hotels d. Schweiz empfohlen.  
Engl. Toiletten all. Art.  
Grösse Installationen à forfait.  
Grosse Canalisationen von Hotels.  
Grösse Lager des Continents.  
Sofortige Bedienung.  
Porzell-Badeewannen  
aus einem (I) Stück.

43

### B. Bohrmann Nachfolger

FRANKFURT a. M.

Fabrik schwer versilberter Tafelgeräte auf weissem Metall.

Gegründet 1865.

Spezialität: Artikel für Hôtels, Restaurants und Cafés.

Garantie für langjährige Haltbarkeit bei täglichem Gebrauch.

Anerkennungen der grössten Etablissements und Hôtels für Solidität und Qualitätsgüte.

Löffel, Gabeln,

Saucières,

Messer,

SOUPIÈRES,

Thee- und Cafè-

Huiliers,

Service,

Plateaux,

PLATTEN.



Brodköpfe etc.

### Konserven und Früchte

des Rhonethales

die einzigen, welche die ersten französ. Marken ersetzen

Die Erbsen (très fin), Bohnen, Pfirsiche, Tomaten, Spargeln u. Aprikosen von Saxon sind die besten.

Société de Conserves alimentaires de la Vallée du Rhône

Saxon. Vevey.

Wer schnell und zu Fabrikpreisen mit Konserven von Saxon bedient sein will, wende sich an E. CHRISTEN, Cornestibles, BASEL.

### Für Hoteliers.

Eine intelligente, nette Tochter, deutsch und französisch sprechend, wünscht den Service zu erlernen. Offeraten unter Chiffre No. 4638 an Rudolf Mosse, Zürich.

(M 3645 c) 194

### BILLARDS

F. MORGENTHALER, Fabrikant in BERN

von

Permanente Ausstellung Telephon.

von 40 bis 60 neuen Billards von Fr. 600 bis Fr. 2000

von 20 bis 30 umgeänderten Billards von Fr. 300 bis Fr. 700

Divere andere Salonspiele. Auswahl in sämtlichen Zubehörden.

Illustrirte Kataloge, alle näheren Détails enthaltend, gratis u. franco.

Märkte. — Traufst. — Reparaturen.

Medaillen in Zürich, Brüssel, Paris, Madrid etc. 768

Electriche Beleuchtung. Eigene Wasserkraft.

### Seitz'sche Flaschen und Restfilter

(ca. 2000 Apparate in Betrieb)

Goldene Medaille in der Ausstellung für Hotel- und Wirtschaftswesen in Landau 1895

zur sofortigen Verwendung barmachung trüber Flaschenweine, sowie aller trüben Fassreste von Weisswein, Rotwein, Süsswein, Obstwein, Cognac etc. etc.

Preis Fr. 20 bis Fr. 225.

Special-Cataloge stets zu Diensten.

Franz Dehne

BASEL H 2518 Q

Oenotechnische Apparate.



# Seiden-Sammte und Plüsche

Frcs. 1. 90 per Meter

## Zu verkaufen ev. zu vermieten.

Wegen Todesfall ist ein altbekanntes, renomiertes und schön gelegenes



beim Bahnhof, vollständig neu umgebaut und neu möbliert, 36 Zimmer, Säle, gangbarer Restauration, Gartenwirtschaft und Konzerthalle unter günstigen Bedingungen zu verkaufen evtl. zu vermieten. (H 3469 Q)

Für nähere Auskunft und Besichtigung wende man sich an den Bevollmächtigten, J. Christ, Fischmarkt 3, Basel. [207]



## Zu kaufen oder zu pachten gesucht:

### Ein Hotel oder Grössere Pension

am liebsten in Luzern oder am Vierwaldstättersee.

Gefl. Offerten sub H 198 R an die Exp. dieses Blattes.

### Für Hotels & Pensionen

unentbehrlich.

Neue Elsässische Bügel- & Trockenmaschinen mit Gas- und Dampfheizung, für Hand- und Motorbetrieb. Centrifugen mit einfacher und doppelter Frikion.

*Beste Zeugnisse von Hotels I. Ranges zur Verfügung.*

C. SEGUIN, Constructeur, Mülhausen i. E.

### Flaschen-Korkmaschinen

Spühl-, Füll-, Verkapselungs-Apparate etc., neuester bestbewährter Construction, Schlauch-Geschirre, Circular-Pumpen, sowie sämtliche Kellerei-Geräthe. 811 Mehrjährige Garantie solider Ausführung.

F. C. Michel, Frankfurt a. M.

### Vins fins de Neuchâtel

SAMUEL CHATENAY Propriétaire à Neuchâtel 359 Médailles de 1<sup>re</sup> ordre aux Expositions. Marque admise dans tous les bons hôtels suisses. Dépot à Paris: J. Huber, 41 rue des Petits Champs. Dépot à Londres: J. & R. McCracken, 38 Queen Street City EC.

bis Frcs. 23. 65, sowie schwarze, weisse und farbige Seidenstoffe von 65 Cts. bis Frcs. 22. 80 per Meter — glatt, gestreift, kariert, gemustert etc. (ca. 240 versch. Farben, Dessins etc.)

|                           |                       |
|---------------------------|-----------------------|
| Seiden-Damaste            | von Frcs. 1. 40—20.50 |
| Seiden-Foulards           | " 1.20—6.55           |
| Seiden-Grenadienes        | " 1.50—14.85          |
| Seiden-Bengalines         | " 2.20—11.60          |
| Seiden-Ballstoffe         | " .65—20.50           |
| Seiden-Bastkleider p.Robe | " 10.80—77.50         |
| Seiden-Mask.-Atasse       | " .65—4.85            |
| Seiden-Spitzenstoffe      | " 3.15—67.50          |
| etc. — Muster umgehend.   | 219                   |

G. Henneberg's Seiden-Fabrik, Zürich.

★  
SWISS CHAMPAGNE  
**BOUVIER FRÈRES**  
NEUCHATEL  
Se trouve dans tous les bons Hôtels Suisses.

**E. Oswald, Genf**  
lieftet stets  
Zeitungshalter  
ganz Nickel à Fr. 2.50 und Fr. 3.  
Leicht, elegant, praktisch.  
(Schweiz. Pat. 6162.)

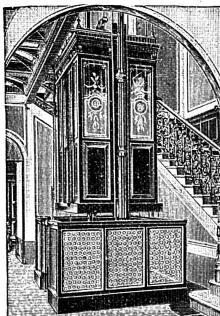
**Chef de réception**  
actuellement dans un des plus grands hôtels à **Lucerne**, parlant les 4 langues, **Suisse**, âgé de 30 ans, cherche engagement comme **Directeur ou pour la réception**, dans une bonne maison de 1<sup>re</sup> Ordre, pour l'hiver prochain. Bons certificats et excellentes références à disposition.  
S'adresser sous initiales **H 136 R** à l'administration de ce journal.

**Ein kleines Hotel II. Ranges**  
in Nizza,  
aussert günstig gelegen, mit sicherer Kundenschaft, ist Familienverhältnisse halber sofort sehr preiswürdig  
abzugeben.

Zahlungsbedingungen äusserst günstig. Für Anfänger besonders geeignet.  
Offert, erbieten unter der Adresse, Hotel Beau Séjour, Nice. [188]

**Ing. Augusto Stigler.**  
Hydraulische und elektrische Personenaufzüge.

850 Anlagen in Europa,  
40 Anlagen in der Schweiz.



Hydraulische Warenaufzüge,  
hydraulische Gepäckaufzüge,  
Speiseaufzüge,  
Transmissionsanfzüge.

Alleinvertretung:

**Geo. F. Ramel,**

Maschinen-Ingenieur,  
Seefeld 41, ZÜRICH.  
Telegramme: Rameleo, Zürich.  
Telephone No. 1829.

Prima Referenzen. Ausarbeitung von Projekten und Kosten-voranschlägen gratis. (M. 8212 Z.) System der Personenaufzüge für bestehende und Neubauten.

## Hotelverpachtung.

Von den unterzeichneten Besitzern der **Rothhornbahn** wird das in diesem Jahre von ihnen eröffnete, mit voller Einrichtung versehene, neue **Hotel auf Rothhornkulm zu verpachten gesucht**. Die Bedingungen können in Brienz eingesehen werden bei

Lindner & Bertschinger.

## SAN REMO (Italie)

A vendre ou à louer un  
**HOTEL-PENSION**  
Position splendide en plein midi. Beau jardin en face la mer. Bonne clientèle.  
S'adresser sous chiffre **H 210 R** à l'administration de l'Hôtel-Revue.

## Cuisinier-volontaire,

munie de bonnes références, cherche à se placer dans un bon hôtel de la Suisse française vers le mois d'Octobre prochain. S'adresser à Mr. Lang, Hotel Zürcherhof, Zürich.

## Bademeister

prakt. Masseur, bis dato in ersten Wasserheilanstalten thätig, und im Besitze von besten Zeugnissen, sucht Stelle auf 1. oder 15. Oktober. Auf Verlangen Photographic. Gefl. Offerten richte man an das Postfach 2939, Heiden (Kanton Appenzell).

## Fleischräucherei

von J. Winiger, Boswil (Aarg.) empfiehlt in mildgesalzener feiner Qualität: [204]  
Schinken 10 Ko. Fr. 13.90  
Rippil 10 Ko. " 15.70  
Magerspeck (Bruststücke) 10 Ko. " 13.80  
Fettspeck 10 Ko. " 13.20  
Feinstes Speisefett 10 Ko. " 10.60  
Hochprima Schweinefett garantirt rein ausgelassen " 13.50  
Dieses Jahr schon über 5000 Dankschreiben und Nachbestellungen erhalten. H 3440 Q

## Gebildetes Fräulein

(Deutsch-Schweizerin, 24 Jahre alt) der 4 Hauptsprachen mächtig und im Hotelwesen erfahren, wünscht auf Oktober ev. später

### Gouvernant-Stelle

in einem Hotel I. Ranges zu übernehmen.

Gefüllige Offerten sub Chiffre M 4020 W Poste restante, Zermatt.

## Bureau de Placement Central

de la Société Suisse des Hôteliers.

Rue des Etoiles No. 21 Rue des Etoiles No. 21  
Bâle Emplois vacants : Bâle

| On demande                | Langues<br>all. frqs. angl. ital. | Lieu | Entrée      |
|---------------------------|-----------------------------------|------|-------------|
| 1 L. fille de salle       | " " " "                           | —    |             |
| 1 goûtemante              | " " " "                           | —    | 1er Octobre |
| 1 chef de cuisine         | " " " "                           | —    | 15 Octobre  |
| 1 sous-chef               | " " " "                           | —    | 15 Octobre  |
| 1 jardinier               | " " " "                           | —    | de suite    |
| 1 officier                | " " " "                           | —    | "           |
| 1 sommelier de restaurant | " " " "                           | —    | 1er Octobre |
| 2 cuisiñères              | " " " "                           | —    |             |
| 1 concierge               | " " " "                           | —    |             |

### Personnel inscrit :

| Personnel                  | Age   | Langues<br>all. frqs. angl. ital. | Entrée                |
|----------------------------|-------|-----------------------------------|-----------------------|
| 6 I. secrétaires           | 24—35 | " " " "                           | de suite              |
| 11 II. secrétaires         | 19—22 | " " " "                           | "                     |
| 10 I. aides de cuisine     | 21—25 | " " " "                           | de suite ou plus tard |
| 6 II. aides de cuisine     | 18—21 | " " " "                           | Septembre et Octobre  |
| 9 I. sommeliers            | 26—42 | " " " "                           | de suite ou plus tard |
| 14 filles de chambre       | 23—28 | " " " "                           |                       |
| 5 concierges               | 26—30 | " " " "                           |                       |
| 5 portières d'étage        | 27    | " " " "                           |                       |
| 5 rotisseurs               | 20—30 | " " " "                           |                       |
| 3 pâtissiers-entrepreneurs | 19—21 | " " " "                           |                       |
| 2 cuisiñers volontaires    | 21—30 | " " " "                           |                       |
| 2 souvenirs d'étage        | 16—19 | " " " "                           |                       |
| 4 sous-portiers            | 25    | " " " "                           |                       |
| 4 filles de salle          | 22    | " " " "                           |                       |
| 4 concierges               | 22—24 | " " " "                           |                       |
| 2 cuisiñeres de café       | 25—37 | " " " "                           |                       |
| 1 cuisiñer de restaurant   | 35    | " " " "                           |                       |
| 1 bistro                   | 20    | " " " "                           |                       |
| 1 cuisiñer de restaurant   | 18    | " " " "                           |                       |
| 4 apprendi-cuisinier       | 17—21 | " " " "                           |                       |
| 4 sommeliers de salle      | 17—21 | " " " "                           |                       |
| 1 dame du buffet           | 22    | " " " "                           |                       |
| 1 portier                  | 22    | " " " "                           |                       |
| 1 lingère                  | 22    | " " " "                           |                       |
| 1 fille de salle           | 21    | " " " "                           |                       |